



外国文学名著精华

爱的教育

[意] 亚米契斯◎著/王慧颖◎译

张微/主编

内蒙古人民出版社

外国文学名著精华

爱的教育

张 微 主编

(意)亚米契斯 著

王慧颖 译

内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱的教育/(意)亚米契斯著;王慧颖译. —呼和浩特:内蒙古人民出版社,2006.6

(外国文学名著精华/张微主编)

ISBN 7-204-08449-7

I. 爱... II. ①亚... ②王... III. 儿童文学-日记体小说-意大利-近代-缩写本 IV. I564.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 065775 号

外国文学名著精华

张 微 主编

责任编辑:王继雄

封面设计:烽火视觉

出版发行:内蒙古人民出版社

地 址:呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦

印 制:北京海德印务有限公司

经 销:新华书店

开 本:850×1168 1/32

印 张:288

字 数:3360 千字

版 次:2006 年 6 月第一版

印 次:2006 年 6 月第一次印刷

印 数:1-5000 (套)

书 号:ISBN 7-204-08449-7/I·1769

定 价:1056 元 (全 48 册)

如出现印装质量问题,请与我社联系。

联系电话:(0471) 4971562 4971659

前言

《爱的教育》一书中作者借一个小学三年级学生的口吻、用日记体的形式为我们描述了一个充满爱心、充满热情的世界。全书共一百篇。

一个小学生生活在一个爱的世界里，他身边的每一件小事都值得我们深刻体会、反思；在这里，每个人都能看到自己在很多关系的处理上，可以而且应该做得更好、更完美。

《爱的教育》原名《库奥累》，是意大利作家亚米契斯(1846-1917)对少年儿童们深挚爱心的体现，是一部不可多得的世界名著。作者上过军校，参加过军，在军中就曾出版过《军中生活》一书，后来离开军队，漫游欧洲各地，专事写作。先后发表的作品有《伦敦》、《西班牙》、《波兰》、《君士坦丁堡》等游记，流传甚广。

亚米契斯紧扣孩子的心理，用生动的笔触，更多地强调体贴、博爱与责任心，深深地打动了世界上无数青少年的心。

目 录

十 月	1
十一月	16
十二月	31
一 月	44
二 月	59
三 月	83
四 月	99
五 月	120
六 月	151
七 月	164



爱
的
教
育
AI
DE
JIAO
YU

十 月



开学第一天 十七日 星期一

爱
的
教
育
AI
DE
JIAO
YU

三个月的乡间生活像梦一样过去了,今天又是一个新学年的开始,我该上三年级了。

早晨母亲送我去学校,我心里还回味着美丽的乡村,总觉得学校很没意思,但一想到学校里许多久别的同学,我又兴奋起来。

街上到处是学生,碰上同学,我们总是愉快地拥抱,家长们脸上也堆满了笑容,热情地打招呼,互相谈论着自己的孩子。

校门口的两家书店里挤满了为孩子购买文具的家长。校园里更是热闹,门口和楼梯口都挤满了人,忙着维持秩序的老师 and 工友,也被挤到一边。

我忽然觉得有人轻轻地拍我的肩膀，原来是我二年级时的老师——一个总是很快活的人，他笑着对我说：

“这以后我们不在一起了，艾里克！”

这是我早已知道的事，可是经老师这样一说，我不禁又难过起来，我望着他竟说不出话来。

我们费了很大的劲才挤到学楼前，我抬头一看：啊，真棒，我已经升高年级了，我的教室将是在楼上！

上楼时，母亲不断地叮嘱我上下楼梯要小心，我却因为想起了楼下的老师而难过着。

走进教室，我看见了許多陌生的同学，熟悉的面孔只有十几张。

想着夏天里玩耍过的山林和小溪，我觉得学校里真是闷得难受，还有离开二年级时的总是微笑着的好老师！

我们现在的老师叫波巴尼，个子很高，没有胡须，长长的头发已经花白。他脸上一丝笑容也没有，说话声音很大，眼睛直盯着我们，好像要看透我们心里的想法。

“这才是第一天，以后还有九个月呢！”我心里想着，真是难受极了。一下课，我就飞到母亲身边，她拉着我说：

“或许你并不喜欢你现在的老师，但看起来严厉

的老师往往是最热心的,没有一个老师是不爱自己学生的。”

“要努力啊,艾里克!”

我们的老师 十八日 星期二



早晨我们走进教室时,波巴尼老师已经坐在那儿了。他去年教过的学生经过门口时总要和他打招呼:

“早上好,波巴尼老师!”

有的还走进来和他握了手才出去,可见大家都很敬爱他。他也回答学生们:“早上好!”一边去握他们的手,轻轻地拍他们的肩膀,却侧着头有点别扭地微笑着,一眼就能看出他和可爱的学生们不能再相处的痛苦。

过后老师叫我们默写。他从讲台上走下来,——看着我们,不断地微微点头。当他看见一个脸上生了红疱的同学,就停下来,摸着他的额头亲切地问道:

“生病了么,是不是很不舒服?”

这时老师身后的一个学生,站在椅子上对着他的背扮起鬼脸来,同学们都低声劝他:

“嘿,算了吧,快坐下来!”但他却越扮越得意。这时老师突然转过身来,他害怕得赶紧坐下来,红着脸不

敢作声。

我们心里都想着他这回一定要受罚了，哪知老师却只是摸了一下他的头发，对他说：

“以后可不许再这样啰！”

然后他就立刻回到讲台上，默默地注视了我们一会儿，慢慢地，用他那高大而亲切的声音说：

“孩子们，我很高兴我们有机会在一起相处一年时间，我希望你们努力学习，做一个祖国的优秀少年。

“去年我的母亲去世了，我再也没有一个亲人，你们就是我的孩子，是我惟一的牵挂！”

“我一个也不想责罚你们，我希望我们班级成为一个大家庭，大家相亲相爱，互相帮助。我知道你们心里已经答应我了，我谢谢你们。”

这时，下课铃响了，我们向老师行过礼后都离开了座位。那个扮鬼脸同学低着头走到老师跟前小声说：

“我错了，请原谅我，波巴尼老师！”

老师抚摸着他的头，对他说：“回去吧，好孩子！”

我在窗外看着，觉得老师是那么慈祥，那么亲切！我发觉我已经完全改变了对波巴尼老师的看法。

妈妈说得对，没有一个老师是不爱自己学生的。

不幸 二十一日 星期五

新学年刚开始就发生了一件不幸的事。

早上,父亲和我边谈着老师所说的话边向学校走去,到校门口的时候,忽然看见那里挤满了人。

“一定是出了什么意外的事。”父亲说着拉了我挤进人群。

人可真多啊,我们一边往里边张望着,一边隐隐约约地听到人们说道:

“真是个可怜的孩子啊,洛贝谛!”

洛贝谛我知道,他是比我低一个年级的学生,品学兼优。父亲听了忙问旁边的一位家长发生了什么事。

原来,洛贝谛今早上学时,看见一个一年级的学生离开母亲的手,跑到街对面要同一个小伙伴打招呼的时候摔倒了。而且正好那时一辆街车正驶过来,眼看就要压到那小孩了,洛贝谛不顾一切地冲上去,把那孩子从街心拖出来,却来不及撤回自己的脚,被车子轧过,脚骨都碎了。

“好勇敢的孩子!”父亲说着望了我一眼——我知道他的意思。

只见校长和两三个警察在里面忙碌着,接着又有



一个绅士挤到前面去，他就是闻声而来的医生。

“快，去叫马车来！”医生说着。

这时，一个妇人突然大叫着奔过来了，人们纷纷给她让路。原来，她就是洛贝谛的母亲。

同时，那个被救的孩子的母亲也跑过去，抱住洛贝谛的母亲的头，不断地说：

“洛贝谛是个好孩子，他是个勇敢的孩子！”

人们也纷纷走上去安慰她。校长先生紧紧抓着她的手对她说：

“洛贝谛会好起来的，他是个好孩子，是我们学校的骄傲！”

马车来了，校长抱着洛贝谛走出来，家长们和学生们都说道：

“好样的，洛贝谛！真勇敢！”

洛贝谛被放到马车上时，睁开眼睛说：

“我的书包呢？”

被救的孩子的母亲流着泪说：

“在这儿呢，好孩子，我帮你拿着！”

在一片赞叹声中，洛贝谛的母亲露出了微笑，擦着泪跟着马车跑去。

格拉伯里亚来的新同学 二十二日 星期六

洛贝谛在一两个月之内非得拄着拐杖来上学不可了。今天，校长领了一个陌生的小孩到我们教室来，把他交给波巴尼老师，低声说了几句话就走了。



那是个皮肤较黑、浓眉大眼的小孩，正当他惊恐地望着我们的时候，老师拉起他的一只手向我们说：

“大家应该高兴。因为一位从格拉伯里亚来的同学要来和大家一起学习了，也就是说，我们又多了一位新同学！”

我们都鼓起掌来了，老师接着说道：

“他是我们的同胞，远离自己的家乡来到这里，所以大家要特别关心他，让他忘了自己是离开了故乡的，让他知道，无论是到意大利的哪个角落，都有来自同胞的爱心。他的故乡是格拉伯里亚，有许多名人伟人都生自那里，德洛西！”

德洛西是那个每次都得第一的学生，他站起来了，“到这边来！你是班长，请你代表全班同学、代表我们都灵的所有孩子，向这位新同学表示欢迎！”

德洛西大方地拉住那个孩子，用响亮的声音说道：

“欢迎你来到都灵，欢迎你加入我们这个大

家庭。”

格拉伯里亚小孩也吻了德洛西的脸，于是我们又鼓掌喝彩起来。只听老师又说道：

“记住我刚才说过的话，同学们！记住格拉伯里亚的孩子来到都灵，也要让他像在自己家里一样；为了这个，我们祖国奋斗了五十年，有三万同胞为此战死。所以大家要互相关心，若有谁对这位新同学无礼，那他就是对那三万烈士无礼，对我们的三色国旗无礼！”

德洛西把那位新同学领到座位上的时候，我们纷纷对他表示欢迎，有的送他一支钢笔，有的送他一本书，有的送他一本画册，还有的送他一套瑞士邮票，就连平时对这些事爱答不理的弗兰谛也冲着他笑着吹了声口哨。

高尚的心灵 二十六日 星期三

在我所有的同学中，最高大、品行最好的是我的好朋友卡伦。

他已经十四岁了，大大的头，肩膀也很宽，喜欢思索，笑起来样子很可爱。他嘴里老是吃着东西，为人厚道、大方。我每次见到他总是想笑，因为他的身材那么高大，却总穿着短小的衣服，帽子戴在他头上也显得小

得可怜，鞋子也很粗笨。但是最重要的，是他那颗高尚的心灵。

早上我进教室时，老师还没有来，有三四个人正在捉弄那个红头发的克洛西。

他是个可怜的孩子，一只胳膊残废了，父亲去了美国，靠母亲在街上卖野菜维生。

那群坏家伙不停地拿尺子捅他后背，拿脏东西掷他的脸，要不就学他一只手用带子挂在颈上的样子，直弄得克洛西气得发抖，涨红了脸，他们还越发起劲。

“瞧哪，卖菜的来啦，哟嘿，哟嘿……”

原来是那满脸无赖相的弗兰谛站在椅子上扮起克洛西的母亲挑担卖菜的样子来，其他学生看了哄堂大笑。

克洛西这时气极了，抓起墨水瓶就朝弗兰谛头上扔过去，弗兰谛一闪，墨水瓶恰好打在正走进来的老师身上。

大家都急忙回到自己的座位上，包括那握紧了拳头正准备打抱不平的卡伦。波巴尼老师捡起墨水瓶，厉声问道：

“谁丢的？”

没有人回答。

“到底是谁？”

克洛西本就胆小，这时更加不知所措。只见卡伦



突然站起来说：

“是我，老师！”

老师看了看他，微笑着说：

“我知道不是你。扔墨水瓶的人自己站起来，我决不处罚。”

这时克洛西站了起来，哭着说：“是我，老师，请原谅。他们不停地欺负我，我……我气不过就……”

“你先坐下，刚才欺负他的人都站起来！”

于是，那四个人只好红着脸站了起来。

“你们竟欺负自己的同班同学，去侮辱一个可怜的孩子，你们知道这有多可耻、多卑鄙吗？你们太让我失望了！”

说完，老师走到卡伦面前，托起他的头，语重心长地对他说：“卡伦，你有代人受过的精神，有一颗高尚的心灵，祖国就需要你这样的好少年！”

卡伦朴实的脸竟红了起来，忽又站起来对老师低声说了些什么，老师一点头，转身对那四个现在正垂头丧气的家伙说：“你们都坐下吧，这次我饶恕你们！”

瞧，这就是我的好朋友卡伦！

在阁楼上 二十八日 星期五

昨天傍晚，太阳已经挂在天边，染红了一大片云彩。我和母亲去给报纸上登的穷苦女人送一些布。

我们找到地址，发现那是一座高大但很破旧的楼房。我们走上阁楼那一层，走进黑暗的走廊，来到最末一个门停下来。敲门后应声走出一个脸色苍白而瘦弱的女人，我霎时觉得她很面熟，她头上的蓝头巾更是似曾见过。

“你就是报上登的那位女主人吗？”母亲问。

她点了点头说：“是的，太太。”

“我们带了一点点布来，请您收下吧。”

那妇人激动得不断说着感激的话。这时我看见空荡荡、暗黑的屋子里，有一个和我差不多大的孩子正跪在墙角的一把椅子边上，背朝着我们，好像在埋头写字。隐约可以看见椅子上摊开的作业本和地板上摆着的墨水瓶。

在这样的环境里他还那么用功，真是可怜，我想着，忽然看见他一头的红发，以及老是耷拉在一旁的左胳膊，不禁一愣。

这不正是克洛西吗？怪不得我觉得那蓝头巾很面



熟，那不就是他母亲吗？于是我悄悄地告诉了母亲。

“嘘，”母亲低声地对我说，“要是他知道自己母亲接收同学家的施舍，他会多难为情啊！你不要作声。”

然而这时克洛西正好回过头来，看见我后，便笑着站起身来，让我不知道怎么办才好。母亲在背后推了我一下。

于是，我就跑到克洛西跟前拥抱他，为了不让他看见我母亲掏钱出来送给她母亲，我主动邀他坐下和他讨论算术题。

克洛西的母亲说：“这儿就只有我们母子两个，丈夫去了美国，已经七年了，我又生病，一个钱也挣不来。我们的家具都卖光了，连最后的一张桌子和椅子也卖了，连一盏灯都点不起，真是苦了孩子！”

“我好担心弄坏了他眼睛，他是那么想上学！好在书和练习本有政府免费供应，他才勉强上了学。再怎么穷，我也不能让他离开学校啊！”

出来的时候，母亲都快要哭了，我内心也充满了同情和怜悯。

“艾里克，你看那孩子，多刻苦啊！你有那么好的条件，一年用的功还不如他一天多呢！”

是的，我再不能厌恶去上学了，我应该更加刻苦用功！